



がいこくじん

外国人のための 無料相談会

むりょうそうだんかい

小諸市

すいようび

9月13日 (水)

10:00~15:00

こもろし

しみん こうりゅう

小諸市 市民交流センター

かいぎしつ

会議室3

- よやく 予約はいりません
- そうだん むりょう 相談は無料です
- ひみつ まも 秘密は守ります

- ほうりつ 法律のこと
- にゅうかん てつづ 入管の手続き
- しやくしょ てつづ 市役所の手続き
- せいかつ 生活の
いろいろなこと

こんなことに困っていたらぜひ相談してください

とあ お問い合わせ

長野県多文化共生相談センター
 ながのけんたぶんかきょうせいそうだんせんたー

 026-219-3068
 080-4454-1899

 tabunka-center@anpie.or.jp

でんわ
LINE電話



司法書士 (しほうしょし)

給料 (きゅうりょう) を 払 (はら) ってもらえない、借金 (しゃっきん) が 返 (かえ) せない...など
 法律 (ほうりつ) の 専門家 (せんもんか) が
 みなさんの 相談 (そうだん) に お答 (こた) え
 します。



行政書士 (ぎょうせいしょし)

入管 (にゅうかん)

入管 (にゅうかん) の 手続き (てつづき) で
 わからないことや 在留資格 (ざいりゅう
 しかく) について 相談 (そうだん) できます。



生活相談 (せいかつそうだん)

子どもの 学校 (がっこう) のことや、
 まいにちの 生活で、今は 困って (こまって) い
 ないけれど、ちょっと 聞いて (きいて)
 みたいことも 大丈夫 (だいじょうぶ) です。

17の ことばで 話す (はなす) ことができます。
 相談 (そうだん) できる ことばは、センターに
 聞いて (きいて) ください。



外国人のための 無料相談会

小諸市

- 予約不要
- 相談無料
- 秘密厳守

9月13日(水)

10:00~15:00

小諸市 市民交流センター
会議室3

- 法律相談
- 入管手続き
- 市役所での手続き
- 生活の様々なこと

こんなことに困っていたらぜひ相談してください



司法書士

給料を払ってもらえない、借金が返せない...など
法律の専門家がみなさん相談にお答えします。



行政書士・東京出入国在留管理局

入管の手続きでわからないことや在留資格について相談できます。
また、特定技能制度について聞いてみたい、受け入れを検討している企業様もご相談ください。



生活相談 (せいかつそうだん)

子どもの学校のことや、毎日の生活の中で、今は困っていないけれど、ちょっと聞いてみたいことでも結構です。

お問い合わせ

長野県多文化共生相談センター



026-219-3068
080-4454-1899



tabunka-center@anpie.or.jp

LINE電話





長野県多文化共生相談センター

NAGANO PREFECTURE MULTICULTURAL CONSULTATION CENTER



Free Consultation for Foreigners

KOMORO
CITY

No reservation

Free of charge

We'll keep it confidential

September 13, (Wed)

10:00~15:00

Komoro City Shimin Koryu Center
Meeting Room No.3

Need Some Advice? We will try our best to help you!

- Immigration procedures
- Prefecture procedures
- Legal Affairs
- DailyLife Consultation



JUDICIAL SCRIVENER

*I didn't get paid by my employer, I can't pay my debts, etc.
A legal expert will answer your questions.*



ADMINISTRATIVE SCRIVENER

You can consult about immigration procedures and status of residence.



DAILYLIFE CONSULTATION

Some issues at school.

I currently don't have any problems, but I would like to make a query..

Inquiry

Nagano Prefecture Multicultural
Consultation Center



026-219-3068
080-4454-1899



tabunka-center@anpie.or.jp

LINE Call





長野県多文化共生相談センター

CENTRO DE CONSULTA MULTICULTURAL DA PROVÍNCIA DE NAGANO



Consultoria Gratuita Itinerante

CIDADE DE
KOMORO

- Sem reserva
- Gratuita
- Sigilo garantido

13 de Setembro (quarta)
10:00~15:00

Komoro City Shimin Koryu Center
Sala N.º 3

- Procedimentos na Imigração
- Questões Jurídicas
- Procedimentos na Prefeitura
- Dúvidas gerais

Consulte-nos caso esteja com alguma dúvida!

Contato

Centro de Consulta Multicultural
da Província de Nagano



026-219-3068
080-4454-1899



tabunka-center@anpie.or.jp

Ligação
LINE



ESCRIVÃO JURÍDICO

Não recebi o salário, não consigo pagar as dívidas etc
Um especialista jurídico responderá às suas perguntas.



DESPACHANTE • IMIGRAÇÃO

Procedimentos gerais da Imigração
Renovação de visto, Visto permanente, Re-entry, Certificado de elegibilidade etc



DÚVIDAS NO COTIDIANO

Problemas na escola do meu filho
Não tenho nenhum problema atualmente, mas gostaria de fazer uma consulta..



长野县多元文化共生咨询中心

NAGANO PREFECTURE

专为外国人举办的 免费咨询会

- 无需预约
- 免费咨询
- 严守秘密

小諸市

9月13日（星期三）

10:00~15:00

小諸市 市民交流センター
会议室3

- 法律问题
- 入管问题
- 市役所的相关手续
- 生活上的各种问题

如遇这些困难，请前来咨询

联系方式

长野县多元文化共生咨询中心



026-219-3068
080-4454-1899



tabunka-center@anpie.or.jp

LINE 電話



司法书士...

不支付工资、不还欠款...

法律的专业人士来回答您咨询的问题



行政书士 入管局

可咨询关于入管手续及在留资格等问题



生活咨询

关于孩子在学校的生活.....

虽然现在没有遇到困难，但有想了解的问题也
欢迎前来咨询



ให้คำปรึกษาฟรี สำหรับชาวต่างชาติ

อ.โคโมโระ

- ไม่ต้องนัดหมายล่วงหน้า
- ไม่มีค่าใช้จ่ายใด ๆ
- เก็บรักษาความลับ

วันพุธที่ 13 กันยายน
10:00~15:00น.
ชิมินโคริวเซนเตอร์
ห้องประชุม 3 อ.โคโมโระ

- ทางด้านกฎหมาย
- ขั้นตอนเพื่อขอสถานภาพการพำนัก
- ขั้นตอนการดำเนินเรื่องที่อำเภอ
- การใช้ชีวิตประจำวัน

หากมีปัญหาหรือเรื่องวิตกกังวล ต่างๆ สามารถขอคำปรึกษาได้



ผู้เชี่ยวชาญด้านกฎหมาย(ชิโฮโซชิ)

ไม่ได้รับเงินค่าจ้าง, ไม่สามารถใช้คืนเงินกู้...
ผู้เชี่ยวชาญทางด้านกฎหมายจะเป็นผู้ตอบข้อสงสัยและให้คำแนะนำที่เกี่ยวข้องทางด้านกฎหมายกับท่าน



เจ้าหน้าที่กองตรวจคนเข้าเมือง, ผู้เชี่ยวชาญด้านเอกสาร(เกียวเซโซชิ)

ให้คำปรึกษาเกี่ยวสถานภาพการพำนัก(วีซ่า),
ขั้นตอนและเอกสารที่จำเป็น ฯลฯ



ปรึกษาปัญหาในชีวิตประจำวัน

ปัญหาเกี่ยวกับบุตรหรือปัญหาในการใช้ชีวิตประจำวัน ฯลฯ
สอบถามหรือพูดคุยเกี่ยวกับข้อสงสัยต่างๆ ได้เช่นกัน

ติดต่อสอบถาม

ศูนย์ให้คำปรึกษานานาชาติจ.นากาโนะ



026-219-3068
080-4454-1899



tabunka-center@anpie.or.jp

ติดต่อ
ผ่านLINE





LIBRENG KONSULTASYON PARA SA MGA BANYAGANG RESIDENTE

Komoro
City

- Walang reserbasyon
- Libre ang konsultasyon
- Mananatiling kompidensiyal ang inyong konsultasyon

Sept. 13, 2023 (Miyerkules)
10am-3pm

Komoro City Shimin Koryu Center
Meeting Room No.3

- Konsultasyon may kinalaman sa Batas
- Proseso sa Imigrasyon
- Proseso sa tanggapan ng munisipyo
- Iba't ibang problema sa pamumuhay

Kung nag-aalala ka tungkol sa mga ganitong bagay, huwag mag-atubiling kumunsulta!

Inquiry

Nagano Pref. Multicultural
Consultation Center



026-219-3068
080-4454-1899



tabunka-center@anpie.or.jp

LINECall



Judicial Scrivener

*Hindi binabayaran ang sahod...
Hindi mabayaran ang inutang...
Sasagutin ng espesyalista sa batas ang
inyong mga katanungan o konsultasyon*



Administrative Scrivener/ Imigrasyon

*Hindi alam kung anong proseso ang
dapat gawin sa tanggapan ng
imigrasyon.....
Sasagutin ang inyong katanungan
tungkol sa visa*



Konsultasyon sa Pamumuhay

*Mga bagay tungkol sa paaralan o sa
araw-araw na pamumuhay...
Kahit hindi naman gaanong problemado
sa ngayon, ngunit nais lang magtanong
tungkol sa isang bagay, malugod kayong
tatanggapin para konsultasyon*



BUỔI TƯ VẤN MIỄN PHÍ DÀNH CHO NGƯỜI NƯỚC NGOÀI

- Không cần đặt trước
- Tư vấn miễn phí
- Đảm bảo bảo mật

THÀNH PHỐ
KOMORO

Ngày 13 tháng 9 (Thứ sáu)
10:00~15:00

Phòng hội nghị số 3,
Trung tâm giao lưu thị dân
Thành phố Komoro

● VỀ PHÁP LUẬT

● THỦ TỤC TẠI CỤC
XUẤT NHẬP CẢNH

● THỦ TỤC TẠI TÒA HÀNH
CHÍNH THÀNH PHỐ

● VỀ VẤN ĐỀ ĐỜI
SỐNG SINH HOẠT

NẾU NHƯ GẶP KHÓ KHĂN, HÃY ĐẾN ĐỂ ĐƯỢC TƯ VẤN.

LIÊN HỆ

Trung tâm tư vấn đa văn hóa
cộng sinh tỉnh Nagano

026-219-3068
080-4454-1899

tabunka-center@anpie.or.jp

ĐIỆN THOẠI
LINE



VỚI NHÂN VIÊN TƯ PHÁP...

Không nhận được tiền lương, không thể trả khoản nợ...
Chuyên gia về pháp luật sẽ trả lời những câu hỏi của mọi người.



TƯ VẤN VIÊN VỀ PHÁP LÝ • CỤC XUẤT NHẬP CẢNH

Có thể hỏi về chế độ Tokutei ginou, hay tư vấn cho các doanh nghiệp đang suy xét về việc tiếp nhận.



TRAO ĐỔI VỀ SINH HOẠT

Trong sinh hoạt hằng ngày hay về trường học cho con cái,
Không có vấn đề gì cho dù không gặp rắc rối mà vẫn muốn tư vấn.



KONSULTASI GRATIS UNTUK WNA

Kota
Komoro

- Tidak perlu memesan terlebih dahulu
- Biaya konsultasi Gratis!!
- Konsultasinya dirahasiakan

Tgl. 13 September 2023,
10:00-15:00

Komoro-shi Shimin Koryu Center
Ruang No.3

● Tentang Hukum

● Keimigrasian

● Berbagai prosedur di balai kota

● Berbagai hal dalam kehidupan sehari-hari

Jika Anda mengalami kesulitan, silakan hubungi kami!

HUBUNGI KAMI

Pusat multikultural Konsultasi
Naganoken tabunka kyosei sodan center

026-219-3068
080-4454-1899

tabunka-center@anpie.or.jp

LINE-
phone



Ahli Yudisial

- Gajiku belum dibayar...
- Tidak bisa kembalikan hutang...

Ahli hukum akan menasihati untuk selesaikan kesulitan/masalah Anda!



Ahli tulis administrasi / staf Imigrasi

Anda dapat berkonsultasi tentang prosedur imigrasi, status kependudukan, dll.



Pertanyaan dalam kehidupan sehari-hari

Jika Anda memiliki kekhawatiran dalam kehidupan sehari-hari, jangan ragu untuk menanyakan kami!